



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

---

*Dokument z posiedzenia*

---

**A7-0259/2014**

1.4.2014

**\***

## **SPRAWOZDANIE**

w sprawie rozporządzenia Rady ustanawiającego wspólne przedsiębiorstwo  
Shift2Rail  
(COM(2013) 922 – C7-0034/2014 – 2013/0445(NLE))

Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii

Sprawozdawczyni: Josefa Andrés Barea

### ***Objaśnienie używanych znaków***

- \* Procedura konsultacji
- \*\*\* Procedura zgody
- \*\*\*I Zwykła procedura ustawodawcza (pierwsze czytanie)
- \*\*\*II Zwykła procedura ustawodawcza (drugie czytanie)
- \*\*\*III Zwykła procedura ustawodawcza (trzecie czytanie)

(Wskazana procedura opiera się na podstawie prawnej zaproponowanej w projekcie aktu.)

### ***Poprawki do projektu aktu***

#### **Poprawki Parlamentu w postaci dwóch kolumn**

Skreślenia zaznacza się ***wytluszczonym drukiem i kursywą*** w lewej kolumnie. Zmianę brzmienia zaznacza się ***wytluszczonym drukiem i kursywą*** w obu kolumnach. Nowy tekst zaznacza się ***wytluszczonym drukiem i kursywą*** w prawej kolumnie.

Pierwszy i drugi wiersz nagłówka każdej poprawki wskazuje element rozpatrywanego projektu aktu, którego dotyczy poprawka. Jeżeli poprawka odnosi się do obowiązującego aktu, do którego zmiany zmierza projekt aktu, nagłówek zawiera dodatkowo trzeci wiersz, w którym wskazuje się odpowiednio obowiązujący akt i przepis, którego dotyczy poprawka.

#### **Poprawki Parlamentu w postaci tekstu skonsolidowanego**

Nowe fragmenty tekstu zaznacza się ***wytluszczonym drukiem i kursywą***. Fragmenty tekstu, które zostały skreślone, zaznacza się za pomocą symbolu **■** lub przekreśla. Zmianę brzmienia zaznacza się przez wyróżnienie nowego ***tekstu wytluszczonym drukiem i kursywą*** i usunięcie lub przekreślenie zastąpionego tekstu.

Tytułem wyjątku nie zaznacza się zmian o charakterze ściśle technicznym wprowadzonych przez służby w celu opracowania końcowej wersji tekstu.

## SPIS TREŚCI

	<b>Strona</b>
PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO .....	5
UZASADNIENIE .....	45
ZAŁĄCZNIK – PISMO KOMISJI TRANSPORTU I TURYSTYKI .....	46
WYNIK GŁOSOWANIA KOŃCOWEGO W KOMISJI .....	49



## PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie rozporządzenia Rady ustanawiającego wspólne przedsiębiorstwo Shift2Rail  
(COM(2013) 922 – C7-0034/2014 – 2013/0445(NLE))

### (Konsultacja)

*Parlament Europejski,*

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Radzie (COM(2013) 922),
  - uwzględniając art. 187 i art. 188 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, na mocy których Rada skonsultowała się z Parlamentem (C7-0034/2014),
  - uwzględniając art. 55 Regulaminu,
  - uwzględniając sprawozdanie Komisji Przemysłu, Badań Naukowych i Energii (A7-0259/2014),
1. zatwierdza po poprawkach wniosek Komisji;
  2. zwraca się do Komisji o odpowiednią zmianę jej wniosku, zgodnie z art. 293 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz art. 106 a Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej;
  3. zwraca się do Rady o poinformowanie go w przypadku uznania za stosowne odejścia od tekstu przyjętego przez Parlament;
  4. zwraca się do Rady o ponowne skonsultowanie się z Parlamentem w przypadku uznania za stosowne wprowadzenia znaczących zmian do wniosku Komisji;
  5. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji.

### Poprawka 1

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Motyw 3**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(3) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../2013 z

*Poprawka*

(3) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr **1291**/2013

dnia ... 2013 r. *ustanawiające „Horyzont 2020” – program ramowy w zakresie badań naukowych i innowacji (2014-2020)* („program ramowy »Horyzont 2020«”) <sup>12</sup> ma na celu zwiększenie oddziaływania **nakładów** na badania naukowe i innowacje poprzez połączenie funduszy **UE** ze środkami sektora prywatnego w ramach partnerstw publiczno-prywatnych (**PPP**) w obszarach, w których badania naukowe i innowacja mogą przyczynić się do osiągnięcia ogólnych celów UE w zakresie konkurencyjności oraz pomóc w radzeniu sobie z wyzwaniami społecznymi. Udział Unii w tych partnerstwach może mieć formę wkładów finansowych we wspólne przedsiębiorstwa ustanowione na podstawie art. 187 Traktatu.

(„program ramowy »Horyzont 2020«”) <sup>12</sup> ma na celu **uzyskanie większego** oddziaływania na badania naukowe i innowacje poprzez połączenie funduszy z **programu ramowego „Horyzont 2020”** ze środkami sektora prywatnego w ramach partnerstw publiczno-prywatnych w **kluczowych** obszarach, w których badania naukowe i innowacje mogą przyczynić się do osiągnięcia ogólnych celów UE w zakresie konkurencyjności, **przyciągnąć inwestycje prywatne** oraz pomóc w radzeniu sobie z wyzwaniami społecznymi. **Podstawą tych partnerstw powinno być długoterminowe zaangażowanie, obejmujące zrównoważony wkład wszystkich partnerów; partnerstwa powinny być rozliczane z osiągania wyznaczonych celów i dostosowane do strategicznych celów Unii w dziedzinie badań naukowych, rozwoju i innowacji. Zarządzanie tymi partnerstwami i ich funkcjonowanie powinno być otwarte, przejrzyste, skuteczne i wydajne oraz powinno umożliwiać szerokiemu spektrum zainteresowanych podmiotów prowadzących działalność w poszczególnych dziedzinach uczestnictwo w oparciu o długoterminowe zobowiązanie.** Udział Unii w tych partnerstwach może mieć formę wkładów finansowych we wspólne przedsiębiorstwa ustanowione na podstawie art. 187 Traktatu **zgodnie z decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1982/2006/WE** <sup>12a</sup> („siódmy program ramowy”).

---

<sup>12</sup> Dz.U. ... [program ramowy „Horyzont 2020”].

---

<sup>12</sup> *Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1291/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. ustanawiające „Horyzont 2020” – program ramowy w zakresie badań naukowych i innowacji (2014–2020) oraz uchylające decyzję nr 1982/2006/WE (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 104).*

<sup>12a</sup> *Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1982/2006/WE z dnia 18 grudnia*

*2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).*

#### *Uzasadnienie*

*Poprawka jest wynikiem rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

## **Poprawka 2**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

#### **Motyw 4**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(4) Zgodnie z decyzją Rady (UE) nr .../2013 z dnia ... 2013 r. ustanawiającą program szczegółowy wdrażający program „Horyzont 2020” (2014-2020)<sup>13</sup> wsparcie można przyznać wspólnym przedsiębiorstwom ustanowionym w ramach programu ramowego „Horyzont 2020” na warunkach określonych w tej decyzji.

---

<sup>13</sup> Dz.U. ... [program szczegółowy wdrażający program „Horyzont 2020”].

*Poprawka*

(4) Zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1291/2013 i decyzją Rady 2013/743/UE<sup>13</sup> wsparcie można przyznać wspólnym przedsiębiorstwom ustanowionym w programie ramowym „Horyzont 2020” na warunkach określonych w tej decyzji.

---

<sup>13</sup> Decyzja Rady 2013/743/UE z dnia 3 grudnia 2013 r. ustanawiająca program szczegółowy wdrażający program „Horyzont 2020” – program ramowy w zakresie badań naukowych i innowacji (2014–2020) i uchylająca decyzje 2006/971/WE, 2006/972/WE, 2006/973/WE, 2006/974/WE i 2006/975/WE (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 965).

#### *Uzasadnienie*

*Kwestia horyzontalna. Niniejsza poprawka odzwierciedla wynik rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

### Poprawka 3

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 7

*Tekst proponowany przez Komisję*

(7) Wspólne przedsiębiorstwo Shift2Rail (zwane dalej „wspólnym przedsiębiorstwem S2R”) powinno przybrać postać PPP, którego celem będzie stymulowanie i skuteczniejsze koordynowanie unijnych inwestycji w badania naukowe i innowacje w sektorze kolejowym z myślą o przyspieszeniu i wspieraniu procesu przejścia do bardziej zintegrowanego, efektywnego, zrównoważonego i atrakcyjnego rynku kolejowego w UE, zgodnie z biznesowym zapotrzebowaniem sektora kolei i ogólnym celem, jakim jest utworzenie jednolitego europejskiego obszaru kolejowego. W szczególności, wspólne przedsiębiorstwo S2R powinno mieć *swój* wkład w realizację celów szczegółowych określonych w białej księdze z 2011 r. i w czwartym pakiecie kolejowym, w tym w poprawę efektywności sektora kolejowego z korzyścią dla środków publicznych; w znaczące zwiększenie lub poprawę przepustowości sieci kolejowej, aby umożliwić kolei skuteczne konkurowanie oraz obsługę znacząco większej części ruchu pasażerskiego i transportu towarowego; w poprawę jakości usług kolejowych poprzez reagowanie na potrzeby pasażerów i spedytorów; w usunięcie przeszkód natury technicznej, które ograniczają możliwości sektora w zakresie interoperacyjności; oraz w ograniczenie negatywnych skutków zewnętrznych związanych z transportem kolejowym. Postęp wspólnego przedsiębiorstwa S2R w realizacji tych celów należy mierzyć za pomocą kluczowych wskaźników skuteczności

*Poprawka*

(7) Wspólne przedsiębiorstwo Shift2Rail (zwane dalej „wspólnym przedsiębiorstwem S2R”) powinno przybrać postać PPP, którego celem będzie stymulowanie i skuteczniejsze koordynowanie unijnych inwestycji w badania naukowe i innowacje w sektorze kolejowym, **a jednocześnie tworzenie nowych możliwości zatrudnienia**, z myślą o przyspieszeniu i wspieraniu procesu przejścia do bardziej zintegrowanego, **przyjaznego użytkownikom**, efektywnego, zrównoważonego i atrakcyjnego rynku kolejowego w UE, zgodnie z biznesowym zapotrzebowaniem sektora kolei i ogólnym celem, jakim jest utworzenie jednolitego europejskiego obszaru kolejowego. W szczególności wspólne przedsiębiorstwo S2R powinno mieć wkład w realizację celów szczegółowych określonych w białej księdze z 2011 r. i w czwartym pakiecie kolejowym, w tym w poprawę efektywności sektora kolejowego z korzyścią dla środków publicznych; w znaczące zwiększenie lub poprawę przepustowości sieci kolejowej, aby umożliwić kolei skuteczne konkurowanie oraz obsługę znacząco większej części ruchu pasażerskiego i transportu towarowego; w poprawę jakości usług kolejowych poprzez reagowanie na potrzeby pasażerów i spedytorów; w usunięcie przeszkód natury technicznej, które ograniczają możliwości sektora w zakresie interoperacyjności; oraz w ograniczenie negatywnych skutków zewnętrznych związanych z transportem kolejowym. Postęp wspólnego przedsiębiorstwa S2R w realizacji tych



działania.

celów należy mierzyć za pomocą  
kluczowych wskaźników skuteczności  
działania.

#### **Poprawka 4**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 7 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(7a) Wspólne przedsiębiorstwo S2R powinno funkcjonować w sposób otwarty i przejrzysty, terminowo przekazując swoim odpowiednim organom wszystkie stosowne informacje, a także promując swoją działalność, w tym przez działania w zakresie informowania i upowszechniania w wiedzy społeczeństwie. Regulamin organów wspólnego przedsiębiorstwa S2R powinien zostać podany do wiadomości publicznej.***

#### *Uzasadnienie*

*Kwestia horyzontalna. Niniejsza poprawka odzwierciedla wynik rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

#### **Poprawka 5**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 11 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(11a) Program ramowy „Horyzont 2020” powinien przyczyniać się do niwelowania różnic w poziomie badań i innowacji w całej Unii przez wspieranie synergii z europejskimi funduszami strukturalnymi i inwestycyjnymi. W związku z tym wspólne przedsiębiorstwo S2R powinno dążyć do***

*rozwoju ścisłego współdziałania z europejskimi funduszami strukturalnymi i inwestycyjnymi, które może szczególnie pomóc w zwiększaniu lokalnych, regionalnych i krajowych możliwości badawczo-innowacyjnych w obszarze działania wspólnego przedsiębiorstwa S2R oraz wspierać starania na rzecz inteligentnej specjalizacji.*

#### *Uzasadnienie*

*Poprawka jest wynikiem rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

### **Poprawka 6**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 12**

##### *Tekst proponowany przez Komisję*

(12) Aby osiągnąć swoje cele, wspólne przedsiębiorstwo S2R powinno zapewnić **wsparcie finansowe**, głównie w formie dotacji dla członków **oraz poprzez najbardziej odpowiednie środki**, takie jak zamówienia lub przyznanie dotacji w ramach zaproszenia do składania wniosków.

##### *Poprawka*

(12) Aby osiągnąć swoje cele, **zapewnić znaczny udział innych przedsiębiorstw, zwłaszcza małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), i innych inwestorów, a także wspierać modernizację zintegrowanego europejskiego sektora kolejowego**, wspólne przedsiębiorstwo S2R powinno zapewnić **wkład Unii w prowadzone działania**, głównie w formie dotacji dla członków, **przy zastosowaniu otwartych i przejrzystych procedur**, takich jak zamówienia lub przyznanie dotacji w ramach **otwartego i przejrzystego** zaproszenia do składania wniosków.

## Poprawka 7

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 12 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(12a) Ze względu na nadrzędny cel programu ramowego „Horyzont 2020”, którym jest doprowadzenie do większego uproszczenia i ujednolicenia sytuacji pod względem finansowania europejskich badań i innowacji, wspólne przedsiębiorstwa powinny tworzyć proste modele zarządzania i unikać przyjmowania zasad, które odbiegają od zasad programu ramowego „Horyzont 2020”.***

## Poprawka 8

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 13

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(13) Wspólne przedsiębiorstwo S2R powinno funkcjonować w sposób przejrzysty, przekazując swoim odpowiednim organom wszystkie stosowne i dostępne informacje a także odpowiednio promując swoją działalność.

(13) Wspólne przedsiębiorstwo S2R powinno funkcjonować w sposób ***otwarty i przejrzysty oraz wprowadzić mechanizm konsultacji ze wszystkimi zainteresowanymi podmiotami korzystającymi z towarów i usług sektora kolejowego***, przekazując swoim odpowiednim organom wszystkie stosowne i dostępne informacje a także odpowiednio promując swoją działalność.

## Poprawka 9

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 13 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(13a) Wspólne przedsiębiorstwo S2R powinno także korzystać ze środków elektronicznych, którymi zarządza Komisja, w celu zapewnienia otwartości i przejrzystości oraz w celu ułatwiania uczestnictwa. W związku z tym zaproszenia do składania wniosków ogłaszane przez wspólne przedsiębiorstwo S2R powinny być publikowane również na wspólnym portalu dla uczestników, a także za pośrednictwem innych zarządzanych przez Komisję elektronicznych środków upowszechniania informacji w ramach programu „Horyzont 2020”. Ponadto istotne informacje, m.in. na temat wniosków, wnioskodawców, dotacji i uczestników, powinny być udostępniane przez wspólne przedsiębiorstwo S2R w celu ich uwzględnienia w elektronicznych systemach sprawozdawczości i upowszechniania programu „Horyzont 2020”, którymi zarządza Komisja, w odpowiednim formacie i przy zachowaniu częstotliwości odpowiadającej obowiązkom sprawozdawczym Komisji.***

*Uzasadnienie*

*Poprawka jest wynikiem rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

**Poprawka 10**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Motyw 14 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(14a) Bez uszczerbku dla oceny okresowej, o której mowa w art. 11, oraz zgodnie z art. 32 rozporządzenia (UE) nr 1291/2013 i jako część oceny***

*śródkresowej programu „Horyzont 2020” wspólne przedsiębiorstwa, jako szczególnie instrument finansowania programu ramowego „Horyzont 2020”, powinny podlegać gruntownej ocenie, obejmującej m.in. analizę otwartości, przejrzystości i wydajności partnerstw publiczno-prywatnych w oparciu o postanowienia art. 187 TFUE.*

## Poprawka 11

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 16

*Tekst proponowany przez Komisję*

(16) Udział w działaniach pośrednich finansowanych przez wspólne przedsiębiorstwo S2R powinien być zgodny z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr ... /2013 z dnia ... 2013 r. *ustanawiającym zasady uczestnictwa i upowszechniania dla programu „Horyzont 2020” – programu ramowego w zakresie badań naukowych i innowacji (2014–2020)*<sup>16</sup>.

---

<sup>16</sup> Dz.U. ... [zasady uczestnictwa w programie „Horyzont 2020”].

*Poprawka*

(16) Udział w działaniach pośrednich finansowanych przez wspólne przedsiębiorstwo S2R powinien być zgodny z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr **1290/2013** z dnia ... 2013 r.<sup>16</sup> *Wspólne przedsiębiorstwo S2R powinno ponadto zapewnić spójne stosowanie tych zasad w oparciu o stosowne środki przyjęte przez Komisję.*

---

<sup>16</sup> *Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1290/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. ustanawiające zasady uczestnictwa i upowszechniania dla programu „Horyzont 2020” – programu ramowego w zakresie badań naukowych i innowacji (2014–2020) oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 81).*

### *Uzasadnienie*

*Poprawka jest wynikiem rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

## **Poprawka 12**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 16 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(16a) Przy klasyfikacji badań technologicznych, opracowywania produktów i działaniach demonstracyjnych wspólne przedsiębiorstwo S2R powinno uwzględniać definicje OECD dotyczące poziomu gotowości technologicznej (TRL).***

*Uzasadnienie*

*Kwestia horyzontalna związana ze wszystkimi wspólnymi inicjatywami technologicznymi obejmujących badania w obszarach, w których powszechnie stosuje się pojęcie TRL, np. w dziedzinie transportu. Niniejsza poprawka odzwierciedla wynik rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

## **Poprawka 13**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 20 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(20a) Ze względu na ogólny cel programu ramowego „Horyzont 2020”, jakim jest zwiększenie uproszczenia i spójności, wszystkie zaproszenia do składania wniosków we wspólnym przedsięwzięciu S2R powinny uwzględniać czas trwania programu ramowego „Horyzont 2020”.***

*Uzasadnienie*

*Poprawka jest wynikiem rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

## Poprawka 14

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 21

*Tekst proponowany przez Komisję*

**(21) Zgodnie z art. 287 ust. 1 Traktatu w akcie założycielskim organów lub jednostek organizacyjnych utworzonych przez Unię można wykluczyć badanie rachunków wszystkich dochodów i wydatków tych organów lub jednostek organizacyjnych przez Trybunał Obrachunkowy. Zgodnie z art. 60 ust. 5 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012 rachunki organów wymienionych w art. 209 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012 powinny zostać zbadane przez niezależny organ kontrolny, który wyda opinię na temat, między innymi, wiarygodności rachunków oraz legalności i prawidłowości operacji podstawowych. Rachunki wspólnego przedsiębiorstwa S2R nie powinny podlegać kontroli Trybunału Obrachunkowego, aby uniknąć powielania kontroli rachunków.**

*Poprawka*

**(21) Ze względu na szczególny charakter i obecny status wspólnych przedsiębiorstw oraz z myślą o zapewnieniu ciągłości działań siódmego programu ramowego wspólne przedsiębiorstwa nadal powinny być objęte osobną procedurą udzielania absolutorium. W drodze wyjątku od art. 60 ust. 7 i art. 209 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012 **wspólnemu przedsiębiorstwu S2R absolutorium z wykonania budżetu powinien zatem udzielić Parlament Europejski na podstawie zalecenia Rady. W związku z tym do wkładu Unii we wspólne przedsiębiorstwo S2R nie powinny mieć zastosowania wymogi dotyczące sprawozdawczości określone w art. 60 ust. 5 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012, tylko wymogi w jak największym stopniu dostosowane do wymogów przewidzianych dla innych organów w art. 208 tego rozporządzenia. Kontrolę sprawozdań finansowych oraz legalności i prawidłowości transakcji leżących u ich podstaw powinien przeprowadzić Trybunał Obrachunkowy.****

*Uzasadnienie*

*Poprawka jest wynikiem rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

## Poprawka 15

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 23 a (nowy)

***(23a) Ze względu na znaczenie ciągłej innowacyjności dla konkurencyjności unijnego sektora transportowego oraz na liczbę wspólnych przedsiębiorstw w tej dziedzinie należy w stosownym czasie przeprowadzić, zwłaszcza z myślą o okresowej ocenie programu ramowego „Horyzont 2020”, analizę stosowności działań dotyczących współpracy badawczej w dziedzinie transportu.***

*Uzasadnienie*

*Kwestia horyzontalna dla wszystkich wspólnych inicjatyw technologicznych związanych z badaniami w dziedzinie transportu. Niniejsza poprawka odzwierciedla wynik rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

**Poprawka 16**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 1 – ustęp 1**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

1. Niniejszym ustanawia się wspólne przedsiębiorstwo w rozumieniu art. 187 Traktatu („wspólne przedsiębiorstwo Shift2Rail” albo „wspólne przedsiębiorstwo S2R”) do dnia 31 grudnia 2014 r. w celu koordynowania unijnych inwestycji w badania naukowe i innowacje w europejskim sektorze kolejowym oraz zarządzania nimi.

1. Niniejszym ustanawia się wspólne przedsiębiorstwo w rozumieniu art. 187 Traktatu („wspólne przedsiębiorstwo Shift2Rail” albo „wspólne przedsiębiorstwo S2R”) do dnia 31 grudnia 2014 r. w celu koordynowania unijnych inwestycji w badania naukowe i innowacje w europejskim sektorze kolejowym oraz zarządzania nimi. ***Aby uwzględnić czas trwania programu ramowego „Horyzont 2020”, zaproszenia do składania wniosków w ramach wspólnego przedsiębiorstwa S2R ogłasza się najpóźniej do dnia 31 grudnia 2020 r. W należycie uzasadnionych przypadkach zaproszenia do składania wniosków można ogłaszać do dnia 31 grudnia***



2021 r.

### Uzasadnienie

*Poprawka jest wynikiem rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

#### Poprawka 17

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – ustęp 1 – litera b

*Tekst proponowany przez Komisję*

b) przyczynić się do realizacji jednolitego europejskiego obszaru kolejowego, do szybszego i tańszego przejścia do atrakcyjniejszego, bardziej konkurencyjnego, efektywnego i zrównoważonego europejskiego systemu kolei, **oraz do zmiany transportu z** transportu drogowego i lotniczego na transport kolejowy, poprzez kompleksowe i skoordynowane podejście uwzględniające potrzeby systemu kolejowego i jego użytkowników w zakresie badań naukowych i innowacji. **Podejście** to odnosi się do taboru, infrastruktury i zarządzania ruchem w segmentach rynku obejmujących ruch towarowy oraz dalekobieżny, regionalny, lokalny i miejski ruch pasażerski, a także do intermodalnych połączeń między kolejją i innymi rodzajami transportu, zapewniających użytkownikom zintegrowane kompleksowe rozwiązanie w zakresie ich podróży kolejją oraz potrzeb transportowych– od wsparcia przy zawieraniu transakcji do pomocy na trasie;

*Poprawka*

b) przyczynić się do realizacji jednolitego europejskiego obszaru kolejowego, do szybszego i tańszego przejścia do atrakcyjniejszego, **przyjaznego dla użytkownika (w tym dla osób o ograniczonej możliwości poruszania się)**, bardziej konkurencyjnego, efektywnego i zrównoważonego europejskiego systemu kolei, do **przejścia** z transportu drogowego i lotniczego na transport kolejowy **oraz do rozwoju silnego i konkurencyjnego europejskiego sektora przemysłu kolejowego**, poprzez kompleksowe i skoordynowane podejście uwzględniające potrzeby systemu kolejowego i jego użytkowników w zakresie badań naukowych i innowacji; **podejście** to odnosi się do taboru, infrastruktury i zarządzania ruchem w segmentach rynku obejmujących ruch towarowy oraz dalekobieżny, regionalny, lokalny i miejski ruch pasażerski, a także do intermodalnych połączeń między kolejją i innymi rodzajami transportu, zapewniających użytkownikom zintegrowane kompleksowe rozwiązanie w zakresie ich podróży kolejją oraz potrzeb transportowych– od wsparcia przy zawieraniu transakcji do pomocy na trasie;

## Poprawka 18

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – ustęp 1 – litera d

*Tekst proponowany przez Komisję*

d) **pełnić** rolę **głównego punktu odniesienia** w zakresie działań badawczo-innowacyjnych w dziedzinie kolei finansowanych na szczeblu Unii, zapewniając koordynację między projektami i dostarczając wszystkim zainteresowanym stronom stosowne informacje;

*Poprawka*

d) **odgrywać centralną** rolę w zakresie działań badawczo-innowacyjnych w dziedzinie kolei finansowanych na szczeblu Unii, zapewniając koordynację między projektami i dostarczając wszystkim zainteresowanym stronom stosowne informacje;

## Poprawka 19

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – ustęp 1 – litera e

*Tekst proponowany przez Komisję*

e) aktywnie promować uczestnictwo i ściśle zaangażowanie wszystkich istotnych zainteresowanych stron z całego kolejowego łańcucha wartości oraz spoza tradycyjnego sektora kolejowego, w szczególności: producentów wyposażenia kolejowego (zarówno taboru, jak i systemów sterowania ruchem pociągów) i ich łańcucha dostaw, zarządców infrastruktury, przedsiębiorstw kolejowych (zarówno z sektora transportu pasażerskiego, jak i towarowego), leasingodawców pojazdów kolejowych, agencji certyfikujących, zrzeszeń pracowniczych, zrzeszeń użytkowników (zarówno transportu pasażerskiego, jak i towarowego) oraz odpowiednich instytucji naukowych lub właściwego środowiska naukowego. **Należy** sprzyjać zaangażowaniu małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), zgodnie z definicją podaną w zaleceniu Komisji 2003/361/WE<sup>20</sup>.

*Poprawka*

e) aktywnie promować uczestnictwo i ściśle zaangażowanie wszystkich istotnych zainteresowanych stron z całego kolejowego łańcucha wartości oraz spoza tradycyjnego sektora kolejowego, w szczególności: producentów wyposażenia kolejowego (zarówno taboru, jak i systemów sterowania ruchem pociągów **i systemów zarządzania ruchem**) i ich łańcucha dostaw, zarządców infrastruktury, przedsiębiorstw kolejowych (zarówno z sektora transportu pasażerskiego, jak i towarowego), leasingodawców pojazdów kolejowych, agencji certyfikujących, zrzeszeń pracowniczych, zrzeszeń użytkowników (zarówno transportu pasażerskiego, jak i towarowego) oraz odpowiednich instytucji naukowych lub właściwego środowiska naukowego; **należy** sprzyjać zaangażowaniu małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), zgodnie z definicją podaną w zaleceniu Komisji 2003/361/WE<sup>20</sup>;

---

<sup>20</sup> Zalecenie Komisji 2003/361/WE z dnia 6 maja 2003 r. w sprawie definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (Dz. U. L 124 z 20.5.2003, s. 36).

---

<sup>20</sup> Zalecenie Komisji 2003/361/WE z dnia 6 maja 2003 r. w sprawie definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (Dz. U. L 124 z 20.5.2003, s. 36).

## **Poprawka 20**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – ustęp 1 – litera e a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***ea) wdrażać środki wspierające uczestnictwo MŚP, uczelni i ośrodków badawczych; w tym kontekście należy wskazać bariery uniemożliwiające nowym podmiotom uczestnictwo w programie i zająć się tym problemem;***

## **Poprawka 21**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – ustęp 1 – litera e b (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***eb) dążyć do komplementarności i ścisłej synergii z europejskimi funduszami strukturalnymi i inwestycyjnymi, aby pomóc w zlikwidowaniu różnic w poziomie badań i innowacji w Europie; w miarę możliwości wspierać interoperacyjność programu ramowego „Horyzont 2020” i wspomnianych funduszy oraz zachęcać do finansowania łącznego lub łączonego; środki podejmowane w tym kontekście będą służyć pełnemu wykorzystaniu potencjału puli talentów w Europie, optymalizując tym samym gospodarczy i społeczny wpływ badań i innowacji, i będą odrębne, choć komplementarne w***

## Poprawka 22

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1 – wprowadzenie

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. Maksymalny wkład finansowy Unii **do inicjatywy** Shift2Rail wynosi 450 mln EUR, łącznie z wkładami EFTA, i wnoszony jest ze środków z budżetu ogólnego Unii przeznaczonych na program szczegółowy „Horyzont 2020” wdrażający program ramowy „Horyzont 2020” zgodnie z odpowiednimi przepisami art. 58 ust. 1 lit. c) ppkt (iv) oraz art. 60 i 61 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012 w odniesieniu do organów, o których mowa w art. 209 tego rozporządzenia. Kwota ta obejmuje:

*Poprawka*

1. Maksymalny wkład finansowy Unii **w inicjatywę** Shift2Rail wynosi 450 mln EUR, łącznie z wkładami **państw członkowskich Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu (EFTA)**, i wnoszony jest ze środków z budżetu ogólnego Unii przeznaczonych na program szczegółowy „Horyzont 2020” wdrażający program ramowy „Horyzont 2020” zgodnie z odpowiednimi przepisami art. 58 ust. 1 lit. c) ppkt (iv) oraz art. 60 i 61 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012 w odniesieniu do organów, o których mowa w art. 209 tego rozporządzenia. Kwota ta obejmuje:

## Poprawka 23

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

2. Dodatkowe fundusze uzupełniające wkład finansowy, o którym mowa w ust. 1, mogą zostać przyznane z innych unijnych instrumentów w celu wsparcia działań na rzecz wdrożenia gotowych produktów wspólnego przedsiębiorstwa S2R.

*Poprawka*

2. Dodatkowe fundusze uzupełniające wkład finansowy, o którym mowa w ust. 1, mogą zostać przyznane z innych unijnych instrumentów w celu wsparcia działań na rzecz wdrożenia gotowych **innowacyjnych** produktów wspólnego przedsiębiorstwa S2R.

## Poprawka 24

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 4 – litera d oraz d a (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

d) ustaleń dotyczących przekazywania danych koniecznych do zapewnienia Komisji możliwości **opracowania polityki badań naukowych i innowacji** oraz wywiązania się **ze swoich** obowiązków w zakresie upowszechniania i sprawozdawczości;

*Poprawka*

d) ustaleń dotyczących przekazywania danych koniecznych do zapewnienia Komisji możliwości wywiązania się z obowiązków w zakresie upowszechniania i sprawozdawczości, **w tym na wspólnym portalu dla uczestników, a także za pośrednictwem innych elektronicznych środków upowszechniania programu „Horyzont 2020”, którymi zarządza Komisja;**

**da) przepisów dotyczących publikacji zaproszeń wspólnego przedsiębiorstwa S2R do składania wniosków, także na wspólnym portalu dla uczestników, a także za pośrednictwem innych elektronicznych środków upowszechniania programu „Horyzont 2020”, którymi zarządza Komisja.**

*Uzasadnienie*

*Poprawka jest wynikiem rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

## Poprawka 25

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – ustęp 4

*Tekst proponowany przez Komisję*

4. Na potrzeby wyceny wkładów **niepieniężnych**, o których mowa w ust. 2 lit. b) i w klauzuli 15 ust. 3 lit. b) statutu znajdującego się w załączniku I, koszty

*Poprawka*

4. Na potrzeby wyceny wkładów, o których mowa w ust. 2 lit. b) i w klauzuli 15 ust. 3 lit. b) statutu znajdującego się w załączniku I, koszty ustala się zgodnie ze

ustala się zgodnie ze zwyczajową praktyką księgowania kosztów danych podmiotów, z mającymi zastosowanie standardami rachunkowości państwa, w którym dany podmiot ma siedzibę, oraz z mającymi zastosowanie międzynarodowymi standardami rachunkowości/międzynarodowymi standardami sprawozdawczości finansowej. Koszty są zatwierdzane przez niezależnego audytora zewnętrznego powołanego przez taki podmiot. **Wycena wkładów jest weryfikowana przez wspólne przedsiębiorstwo S2R. W przypadku nierozwianych wątpliwości wycena może zostać skontrolowana przez wspólne przedsiębiorstwo S2R, zgodnie z klauzulą 20 statutu.**

zwyczajową praktyką księgowania kosztów danych podmiotów, z mającymi zastosowanie standardami rachunkowości państwa, w którym dany podmiot ma siedzibę, oraz z mającymi zastosowanie międzynarodowymi standardami rachunkowości/międzynarodowymi standardami sprawozdawczości finansowej. Koszty są zatwierdzane przez niezależnego audytora zewnętrznego powołanego przez taki podmiot. Wspólne przedsiębiorstwo S2R **może zweryfikować metodę wyceny, jeżeli wystąpią jakiegokolwiek wątpliwości dotyczące certyfikacji. Do celów niniejszego rozporządzenia koszty poniesione podczas dodatkowych działań nie są kontrolowane przez wspólne przedsiębiorstwo S2R ani przez żaden organ Unii.**

#### Uzasadnienie

*Kwestia horyzontalna. Niniejsza poprawka odzwierciedla wynik rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

### Poprawka 26

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – ustęp 6

*Tekst proponowany przez Komisję*

6. Stosownie do ust. 5, Komisja może zakończyć, proporcjonalnie obniżyć lub zawiesić wkład finansowy Unii na rzecz wspólnego przedsiębiorstwa S2R lub zainicjować procedurę likwidacyjną, o której mowa w klauzuli 23 ust. 2 statutu znajdującego się w załączniku I, jeśli tacy członkowie lub ich podmioty powiązane nie wniosą wkładów, o których mowa w ust. 2, lub wniosą je tylko częściowo lub z opóźnieniem.

*Poprawka*

6. Stosownie do ust. 5 Komisja może zakończyć, proporcjonalnie obniżyć lub zawiesić wkład finansowy Unii na rzecz wspólnego przedsiębiorstwa S2R lub zainicjować procedurę likwidacyjną, o której mowa w klauzuli 23 ust. 2 statutu znajdującego się w załączniku I, jeśli tacy członkowie lub ich podmioty powiązane nie wniosą wkładów, o których mowa w ust. 2, lub wniosą je tylko częściowo lub z opóźnieniem. **Decyzja Komisji nie utrudnia zwrotu kosztów kwalifikowalnych już poniesionych lub powstałych po stronie członków lub**

*wspólnego przedsiębiorstwa S2R przed powiadomieniem go o wspomnianej decyzji.*

*Uzasadnienie*

*Kwestia horyzontalna. Niniejsza poprawka odzwierciedla wynik rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

**Poprawka 27**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 1**

*Tekst proponowany przez Komisję*

Wspólne przedsiębiorstwo S2R przyjmuje swoje szczegółowe przepisy finansowe zgodnie z art. 209 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012 i rozporządzeniem (UE) nr ... [rozporządzenie delegowane w sprawie modelowego rozporządzenia finansowego dotyczącego **organów, o których mowa w art. 209 rozporządzenia finansowego**].

*Poprawka*

**Bez uszczerbku dla art. 12** wspólne przedsiębiorstwo S2R przyjmuje swoje szczegółowe przepisy finansowe zgodnie z art. 209 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012 i rozporządzeniem (UE) nr ... [rozporządzenie delegowane dotyczące modelowego rozporządzenia finansowego dotyczącego **PPP**].

*Uzasadnienie*

*Zmiany konieczne, aby umożliwić bezpośrednio udzielanie absolutorium przez PE.*

**Poprawka 28**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 6 – ustęp 2 – akapit drugi**

*Tekst proponowany przez Komisję*

Zgodnie z art. 110 regulaminu pracowniczego Rada Zarządzająca przyjmuje decyzję na podstawie art. 2 ust. 1 regulaminu pracowniczego i art. 6 warunków zatrudnienia innych

*Poprawka*

Zgodnie z art. 110 regulaminu pracowniczego Rada Zarządzająca przyjmuje decyzję na podstawie art. 2 ust. 1 regulaminu pracowniczego i art. 6 warunków zatrudnienia innych

pracowników przekazującą odpowiednie uprawnienia organu powołującego Dyrektorowi Wykonawczemu i określającą warunki, zgodnie z którymi możliwe jest zawieszenie przekazania tych uprawnień. Dyrektor Wykonawczy jest uprawniony do dalszego przekazywania tych uprawnień.

pracowników przekazującą odpowiednie uprawnienia organu powołującego Dyrektorowi Wykonawczemu i określającą warunki, zgodnie z którymi możliwe jest zawieszenie przekazania tych uprawnień. Dyrektor Wykonawczy *składa Radzie Zarządzającej sprawozdania z przekazanych uprawnień* oraz jest uprawniony do dalszego przekazywania tych uprawnień.

## Poprawka 29

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

2. W zakresie odpowiedzialności pozaumownej wspólne przedsiębiorstwo S2R naprawia szkody wyrządzone przez swoich pracowników podczas wykonywania przez nich obowiązków służbowych, zgodnie z ogólnymi zasadami wspólnymi dla systemów prawnych państw członkowskich.

*Poprawka*

2. W zakresie odpowiedzialności pozaumownej wspólne przedsiębiorstwo S2R naprawia szkody wyrządzone przez swoich pracowników *lub członków Rady Zarządzającej* podczas wykonywania przez nich obowiązków służbowych, zgodnie z ogólnymi zasadami wspólnymi dla systemów prawnych państw członkowskich.

## Poprawka 30

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 11 – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. Do dnia **31 grudnia** 2017 r. Komisja przeprowadza ocenę okresową wspólnego przedsiębiorstwa S2R. Komisja *przekazuje* wnioski z *tej* oceny *wraz ze swoimi uwagami* Parlamentowi Europejskiemu i

*Poprawka*

1. Do dnia **30 czerwca** 2017 r. Komisja z *pomocą niezależnych ekspertów* przeprowadza ocenę okresową wspólnego przedsiębiorstwa S2R, *w tym ocenę zaangażowania małych i średnich przedsiębiorstw oraz otwartości na nie, a*



Radzie do dnia 30 czerwca 2018 r.

*także administracyjnego funkcjonowania wspólnego przedsiębiorstwa S2R, ze szczególnym uwzględnieniem podejmowania wszelkich wyzwań administracyjnych lub usuwania obciążeń administracyjnych. Komisja sporządza sprawozdanie z tej oceny, zawierające wnioski z oceny i uwagi Komisji. Do dnia 31 grudnia 2017 r. Komisja przesyła to sprawozdanie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie. Wyniki okresowej oceny wspólnego przedsiębiorstwa S2R są uwzględniane w gruntownej ocenie i w ocenie śródkresowej, o której mowa w art. 32 rozporządzenia (UE) nr 1291/2013.*

#### Uzasadnienie

*Poprawka jest wynikiem rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

### Poprawka 31

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 12 – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. Absolutorium z wykonania budżetu w odniesieniu do wkładu Unii we wspólne przedsiębiorstwo S2R jest częścią absolutorium udzielanego Komisji przez Parlament Europejski, na podstawie zalecenia Rady, zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 319 Traktatu.

*Poprawka*

1. *W drodze wyjątku od art. 60 ust. 7 i art. 209 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012 absolutorium z wykonania budżetu wspólnego przedsiębiorstwa S2R udzielane jest przez Parlament Europejski, na podstawie zalecenia Rady, zgodnie z procedurą przewidzianą w przepisach finansowych wspólnego przedsiębiorstwa S2R.*

#### Uzasadnienie

*Poprawka jest wynikiem rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

## Poprawka 32

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 12 – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**2. Wspólne przedsiębiorstwo S2R w pełni współpracuje z instytucjami uczestniczącymi w procedurze udzielania absolutorium i w stosownych przypadkach przekazuje wszelkie dodatkowe niezbędne informacje. W odniesieniu do takiej procedury może ono zostać poproszone o udział jego przedstawicieli w spotkaniach z odpowiednimi instytucjami lub organami oraz o wsparcie delegowanego urzędnika zatwierdzającego Komisji.**

*skreślony*

#### *Uzasadnienie*

*Poprawka jest wynikiem rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

## Poprawka 33

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**1. Nie naruszając przepisów klauzuli 19 ust. 4 statutu znajdującego się w załączniku I, wspólne przedsiębiorstwo S2R przyznaje pracownikom Komisji i innym osobom upoważnionym przez wspólne przedsiębiorstwo S2R lub przez Komisję, a także Trybunałowi Obrachunkowemu, dostęp do swoich terenów i obiektów oraz do wszelkich informacji, w tym informacji w formie elektronicznej, koniecznych do przeprowadzenia audytów.**

1. Wspólne przedsiębiorstwo S2R przyznaje pracownikom Komisji i innym osobom upoważnionym przez wspólne przedsiębiorstwo S2R lub przez Komisję, a także Trybunałowi Obrachunkowemu, dostęp do swoich terenów i obiektów oraz do wszelkich informacji, w tym informacji w formie elektronicznej, koniecznych do przeprowadzenia audytów.

## Uzasadnienie

*Zmiany konieczne, aby umożliwić bezpośrednio udzielanie absolutorium przez PE.*

### Poprawka 34

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 14 – ustęp 5 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***5a. Personel wspólnego przedsiębiorstwa, Dyrektor Wykonawczy i członkowie Rady Zarządzającej niezwłocznie powiadamiają OLAF o wszelkich nadużyciach finansowych, o których dowiedzieli się w czasie wykonywania ich obowiązków lub mandatu, przy czym nie mogą być pociągnięci do odpowiedzialności za to powiadomienie.***

### Poprawka 35

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 17 – ustęp 1 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***Ze względu na nadrzędny cel programu ramowego „Horyzont 2020”, którym jest doprowadzenie do większego uproszczenia i ujednolicenia sytuacji pod względem finansowania europejskich badań i innowacji, wspólne przedsiębiorstwa unikają przyjmowania zasad, które odbiegają od zasad programu ramowego „Horyzont 2020”.***

### Poprawka 36

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Załącznik I – klauzula 1 – ustęp 1**

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. „Członek stowarzyszony” oznacza osobę prawną bądź grupę albo konsorcjum osób prawnych, z siedzibą w państwie członkowskim lub w państwie stowarzyszonym w **ramach programu ramowego** „Horyzont 2020”, które zostały wybrane zgodnie z procedurą określoną w klauzuli 4 ust. 2, spełniają warunki określone w klauzuli 4 ust. 3 i 4, oraz przyjęły niniejszy statut przez podpisanie pisma zatwierdzającego.

*Poprawka*

1. „Członek stowarzyszony” oznacza osobę prawną bądź grupę albo konsorcjum osób prawnych, z siedzibą w państwie członkowskim lub w państwie stowarzyszonym w **programie ramowym** „Horyzont 2020”, które zostały wybrane zgodnie z procedurą określoną w klauzuli 4 ust. 2, spełniają warunki określone w klauzuli 4 ust. 3 i 4, oraz przyjęły niniejszy statut przez podpisanie pisma zatwierdzającego **na podstawie decyzji organu odpowiedzialnego za zarządzanie**.

### **Poprawka 37**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik I – klauzula 1 – ustęp 2**

*Tekst proponowany przez Komisję*

2. „Członek założyciel inny niż Unia” odnosi się do **uczestników wymienionych w załączniku II, którzy** indywidualnie **zobowiązali** się wnieść wkład własny w wysokości co najmniej 30 mln EUR przez okres istnienia wspólnego przedsiębiorstwa S2R i przyjęli niniejszy statut przez podpisanie pisma zatwierdzającego.

*Poprawka*

2. „Członek założyciel inny niż Unia” odnosi się do **pojedynczych osób prawnych, które** indywidualnie **zobowiązały** się wnieść wkład własny w wysokości co najmniej 30 mln EUR przez okres istnienia wspólnego przedsiębiorstwa S2R, **na podstawie wspólnej wizji**, i przyjęły niniejszy statut przez podpisanie pisma zatwierdzającego **na podstawie decyzji organu odpowiedzialnego za zarządzanie. Członkowie założyciele są wymienieni w załączniku II.**

### **Poprawka 38**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik I – klauzula 1 – ustęp 3 – wprowadzenie**

*Tekst proponowany przez Komisję*

3. „Programy na rzecz innowacji” lub „IP” odnoszą się do obszarów tematycznych, na których opierać się będzie struktura planu centralnego S2R, o którym mowa w ust. 4. IP wybierane są pod kątem ich optymalnej zdolności do zapewnienia korzyści w zakresie skuteczności działania w odniesieniu do co najmniej jednego środowiska użytkowego oraz do odzwierciedlenia systemowego podejścia do kolei. Niezależnie od decyzji Rady Zarządzającej dotyczącej ewentualnych zmian w jego strukturze, plan centralny S2R powinien przewidywać stworzenie co najmniej pięciu następujących IP:

*Poprawka*

3. „Programy na rzecz innowacji” lub „IP” odnoszą się do obszarów tematycznych, na których opierać się będzie struktura planu centralnego S2R, o którym mowa w ust. 4. IP wybierane są pod kątem ich optymalnej zdolności do zapewnienia korzyści w zakresie skuteczności działania w odniesieniu do co najmniej jednego środowiska użytkowego oraz do odzwierciedlenia systemowego **i zorientowanego na klienta** podejścia do kolei. **Ich definicja umożliwia również opracowywanie i testowanie pionierskich rozwiązań innowacyjnych.** Niezależnie od decyzji Rady Zarządzającej dotyczącej ewentualnych zmian w jego strukturze plan centralny S2R powinien przewidywać stworzenie co najmniej pięciu następujących IP:

**Poprawka 39**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Załącznik I – klauzula 1 – ustęp 3 – litera a**

*Tekst proponowany przez Komisję*

a) Oszczędne i niezawodne pociągi o dużej wydajności;

*Poprawka*

a) Oszczędne i niezawodne pociągi, **w tym pociągi** o dużej wydajności **i pociągi poruszające się z dużą prędkością;**

**Poprawka 40**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Załącznik I – klauzula 1 – ustęp 3 – litera c**

*Tekst proponowany przez Komisję*

c) Oszczędna i niezawodna infrastruktura o

*Poprawka*

c) Oszczędna, **zrównoważona** i

dużej wydajności;

niezawodna infrastruktura o dużej wydajności;

#### Poprawka 41

##### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik I – klauzula 2 – litera h

*Tekst proponowany przez Komisję*

h) gromadzi wymagania użytkowników i określa normy interoperacyjności, aby **skierować** inwestycje w badania naukowe i innowacje **w kierunku użytkowych i poszukiwanych** na rynku **rozwiązań**;

*Poprawka*

h) gromadzi wymagania użytkowników **oraz** określa **specyfikacje i** normy **techniczne dotyczące** interoperacyjności, aby **ukierunkować** inwestycje w badania naukowe i innowacje **na użytkowe i poszukiwane** na rynku **rozwiązania**;

#### Poprawka 42

##### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik I – klauzula 2 – litera j

*Tekst proponowany przez Komisję*

j) nawiązuje i rozwija bliską i długoterminową współpracę między Unią, kolejowym przemysłem wytwórczym i innymi zainteresowanymi stronami niezbędnymi do opracowania pionierskich innowacji i zapewnienia znaczącej absorpcji nowatorskich rozwiązań przez rynek, w tym społecznością operatorów kolejowych i innymi zainteresowanymi stronami w sektorze kolejowym, a także podmiotami spoza tradycyjnego sektora kolejowego;

*Poprawka*

j) nawiązuje i rozwija bliską i długoterminową współpracę między Unią, kolejowym przemysłem wytwórczym i innymi zainteresowanymi stronami niezbędnymi do opracowania pionierskich innowacji i zapewnienia znaczącej absorpcji nowatorskich rozwiązań przez rynek, w tym **organizacjami reprezentującymi klientów**, społecznością operatorów kolejowych i innymi zainteresowanymi stronami **prywatnymi i publicznymi** w sektorze kolejowym, **w tym na szczeblu regionalnym**, a także podmiotami spoza tradycyjnego sektora kolejowego;

## Poprawka 43

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik I – klauzula 2 – litera k

*Tekst proponowany przez Komisję*

k) **utrzymuje kontakt** z krajowymi i międzynarodowymi działaniami badawczo-innowacyjnymi w technicznej domenie kolei, w szczególności poprzez platformę technologiczną Europejskiego Komitetu Doradczego ds. Badań w dziedzinie Kolejnictwa (ERRAC), jak również z działaniami w innych domenach, takimi jak Europejski Komitet Doradczy ds. Badań w dziedzinie Transportu Drogowego (ERTRAC), Komitet Doradczy ds. Badań i Innowacji w sektorze Lotnictwa w Europie (ACARE), Europejska platforma technologiczna ds. transportu wodnego, platforma ds. technologii produkcyjnych przyszłości (Manufuture), platforma zaawansowanych materiałów i technologii inżynierskich (EuMaT), i inne;

*Poprawka*

k) **nawiązuje kontakty** z krajowymi i międzynarodowymi działaniami badawczo-innowacyjnymi w technicznej domenie kolei, w szczególności poprzez platformę technologiczną Europejskiego Komitetu Doradczego ds. Badań w dziedzinie Kolejnictwa (ERRAC), jak również z działaniami w innych domenach, takimi jak Europejski Komitet Doradczy ds. Badań w dziedzinie Transportu Drogowego (ERTRAC), Komitet Doradczy ds. Badań i Innowacji w sektorze Lotnictwa w Europie (ACARE), Europejska platforma technologiczna ds. transportu wodnego, platforma ds. technologii produkcyjnych przyszłości (Manufuture), platforma zaawansowanych materiałów i technologii inżynierskich (EuMaT) i inne;

## Poprawka 44

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik I – klauzula 2 – litera k a (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**ka) utrzymuje kontakt z szerokim gronem zainteresowanych stron, w tym z organizacjami badawczymi i uczelniami;**

*Uzasadnienie*

*Poprawka jest wynikiem rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

## Poprawka 45

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik I – klauzula 3 – ustęp 2 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***2a. Jeżeli członek wspólnego przedsiębiorstwa S2R nie wywiązuje się z zobowiązań dotyczących uzgodnionego wkładu finansowego, Dyrektor Wykonawczy sporządza pismo w tej sprawie i ustala rozsądny termin na naprawienie takiego niewykonania zobowiązania. Jeżeli niewykonanie zobowiązania nie zostanie naprawione w wyznaczonym terminie, Dyrektor Wykonawczy zwołuje posiedzenie Rady Zarządzającej, która podejmuje decyzję, czy członka niewywiązującego się z zobowiązań należy pozbawić członkostwa lub zastosować inne środki do czasu wywiązania się z zobowiązań. Rada Zarządzająca może najpierw zawiesić prawo głosu każdego członka niewywiązującego się z zobowiązań po umożliwieniu mu wypowiedzenia się oraz naprawienia niewykonania zobowiązania.***

## Poprawka 46

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik I – klauzula 4 – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

2. Członkowie stowarzyszeni wspólnego przedsiębiorstwa S2R wybierani są w drodze otwartego, niedyskryminującego i konkurencyjnego zaproszenia. ***Pierwsze zaproszenie dla członków stowarzyszonych ogłasza się najpóźniej w terminie trzech miesięcy od ustanowienia wspólnego przedsiębiorstwa S2R. Ewentualne kolejne zaproszenia muszą być motywowane zapotrzebowaniem na***

2. Członkowie stowarzyszeni wspólnego przedsiębiorstwa S2R wybierani są w drodze otwartego, niedyskryminującego i konkurencyjnego zaproszenia ***ogłoszonego przez Komisję i podlegającego przejrzystej ocenie dokonywanej przez Radę Zarządzającą. W ocenie i wyborze uwzględnia się m.in. przydatność i potencjalną wartość dodaną wnioskodawcy z punktu widzenia celów***



*kluczowe zdolności potrzebne do realizacji planu centralnego S2R. Wszystkie zaproszenia są publikowane na stronie internetowej S2R i ogłaszane za pośrednictwem Grupy Przedstawicieli Państw i innych kanałów, aby zapewnić możliwie najszersze uczestnictwo służące realizacji celów planu centralnego S2R. Wspólne przedsiębiorstwo S2R zachęca do uczestnictwa MŚP oraz podmioty z całego kolejowego łańcucha wartości, a także spoza tradycyjnego sektora kolejowego.*

*wspólnego przedsiębiorstwa S2R, należyta kondycję finansową wnioskodawcy oraz wszelkie ewentualne konflikty interesów mające związek z celami wspólnego przedsiębiorstwa S2R.*

#### **Poprawka 47**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik I – klauzula 4 – ustęp 2 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*2a. Uwzględniając wyniki oceny, Komisja podejmuje ostateczną decyzję w sprawie wyboru członków stowarzyszonych z myślą o zapewnieniu równowagi geograficznej, a także zrównoważonego uczestnictwa MŚP, środowiska naukowo-badawczego oraz podmiotów z całego kolejowego łańcucha wartości, w tym spoza tradycyjnego sektora kolejowego.*

#### **Poprawka 48**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik I – klauzula 4 – ustęp 5**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

5. Każdy członek może wypowiedzieć członkostwo we wspólnym przedsiębiorstwie S2R. Wypowiedzenie członkostwa staje się skuteczne i nieodwołalne po upływie sześciu miesięcy

5. Każdy członek może wypowiedzieć członkostwo we wspólnym przedsiębiorstwie S2R. Wypowiedzenie członkostwa staje się skuteczne i nieodwołalne po upływie sześciu miesięcy

od daty powiadomienia pozostałych członków. Od tego momentu były członek jest zwolniony z wszelkich zobowiązań poza zobowiązaniami, które zostały zatwierdzone lub podjęte przez wspólne przedsiębiorstwo S2R jeszcze przed wypowiedzeniem członkostwa.

od daty powiadomienia pozostałych członków. Od tego momentu były członek jest zwolniony z wszelkich zobowiązań poza zobowiązaniami, które zostały zatwierdzone lub podjęte przez wspólne przedsiębiorstwo S2R jeszcze przed wypowiedzeniem członkostwa. ***W takich przypadkach otwiera się konto służące do rozliczenia wzajemnych zobowiązań finansowych członka wypowiedzającego członkostwo i wspólnego przedsiębiorstwa S2R.***

### Poprawka 49

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik I – klauzula 4 – ustęp 6

*Tekst proponowany przez Komisję*

6. Członkostwo we wspólnym przedsiębiorstwie S2R nie może zostać przeniesione na stronę trzecią bez uprzedniej jednomyślnej zgody Rady Zarządzającej.

+

### Poprawka 50

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik I – klauzula 6 – litera c

*Tekst proponowany przez Komisję*

c) przynajmniej jeden przedstawiciel członków stowarzyszonych na każdy program na rzecz innowacji, o którym mowa w klauzuli 1 ust. 3. ***Przedstawiciele ci*** zostaną wyznaczeni przez Radę Zarządzającą wspólnego przedsiębiorstwa S2R, w celu zapewnienia zrównoważonej

*Poprawka*

6. Członkostwo we wspólnym przedsiębiorstwie S2R nie może zostać przeniesione na stronę trzecią bez uprzedniej jednomyślnej zgody Rady Zarządzającej. ***O zgodzie takiej powiadamia się Komisję, która ma prawo wniesienia sprzeciwu.***

*Poprawka*

c) przynajmniej jeden przedstawiciel członków stowarzyszonych na każdy program na rzecz innowacji, o którym mowa w klauzuli 1 ust. 3; ***członek stowarzyszony spełniający jako pojedyncza osoba prawna kryteria wymienione w klauzuli 1 ust. 2 [co***

reprezentacji podmiotów z całego kolejowego łańcucha wartości, jak również spoza tradycyjnego sektora kolejowego.

*oznacza wkład własny w wysokości co najmniej 30 mln EUR] oraz przyczyniający się do osiągnięcia celów, o których mowa w art. 2. ust. 2 lit. a), b) i c), jest reprezentowany w Radzie Zarządzającej; pozostali przedstawiciele zostaną wyznaczeni przez Radę Zarządzającą wspólnego przedsiębiorstwa S2R w celu zapewnienia zrównoważonej reprezentacji terytorialnej podmiotów i reprezentacji całego kolejowego łańcucha wartości, jak również podmiotów spoza tradycyjnego sektora kolejowego. Co najmniej dwóch z tych przedstawicieli powinno być przedstawicielami przedsiębiorstw kolejowych.*

## Poprawka 51

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik I – klauzula 7 – ustęp 5 – akapit czwarty

*Tekst proponowany przez Komisję*

Przedstawiciel Europejskiej Agencji Kolejowej *oraz przewodniczący lub wiceprzewodniczący Grupy Przedstawicieli Państw uczestniczą* w posiedzeniach Rady Zarządzającej w charakterze *obserwatorów*.

*Poprawka*

Przedstawiciel Europejskiej Agencji Kolejowej *uczestniczy* w posiedzeniach Rady Zarządzającej w charakterze *obserwatora*.

*Uzasadnienie*

*Kwestia horyzontalna. Niniejsza poprawka odzwierciedla wynik rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

## Poprawka 52

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik I – klauzula 7 – ustęp 5 – akapit czwarty a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***Przewodniczący lub wiceprzewodniczący Grupy Przedstawicieli Państw mają prawo uczestnictwa w posiedzeniach Rady Zarządzającej w charakterze obserwatora oraz brania udziału w jej obradach, ale nie mają prawa głosu.***

*Uzasadnienie*

*Kwestia horyzontalna. Niniejsza poprawka odzwierciedla wynik rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

### **Poprawka 53**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Załącznik I – klauzula 7 – ustęp 5 – akapit czwarty b (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***Jeżeli obrady dotyczą kwestii należących do zakresu zadań Komitetu Naukowego, jego przewodniczący ma prawo uczestniczyć w posiedzeniach Rady Zarządzającej w charakterze obserwatora oraz brać udział w jej obradach, ale nie ma prawa głosu.***

*Uzasadnienie*

*Kwestia horyzontalna. Niniejsza poprawka odzwierciedla wynik rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

### **Poprawka 54**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Załącznik I – klauzula 8 – ustęp -1 (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***Rola Komisji w Radzie Zarządzającej obejmuje dążenie do zapewnienia***

*koordynacji działalności wspólnego przedsiębiorstwa S2R i stosownych działań programu ramowego „Horyzont 2020” w celu wspierania synergii przy wskazywaniu priorytetów objętych współpracą badawczą.*

*Uzasadnienie*

*Kwestia horyzontalna. Niniejsza poprawka odzwierciedla wynik rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

**Poprawka 55**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Załącznik I – klauzula 8 – ustęp 1 – litera c b (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*cb) podejmuje decyzje o ostatecznym składzie Rady Zarządzającej, zwłaszcza przez wybór przedstawicieli członków stowarzyszonych innych niż członkowie spełniający kryteria wymienione w klauzuli 1 ust. 2; ostateczny wybór powinien zapewniać zrównoważone uczestnictwo MŚP oraz podmiotów z całego kolejowego łańcucha wartości, w tym spoza tradycyjnego sektora kolejowego;*

**Poprawka 56**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Załącznik I – klauzula 8 – ustęp 1 – litera n a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*na) zapewnia przejrzystość wyboru umów o podwykonawstwo, które mogą zostać zawarte w ramach niniejszego rozporządzenia;*

## Uzasadnienie

Poprawka jest zgodna z głosowaniem komisji ITRE w sprawie innych partnerstw publiczno-prywatnych (PPP).

### Poprawka 57

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik I – klauzula 9 – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. Dyrektor Wykonawczy jest **mianowany** przez Radę Zarządzającą z listy kandydatów **zapropionowanej** przez Komisję **na podstawie** otwartej i przejrzystej procedury **naboru**.

*Poprawka*

1. Dyrektor Wykonawczy jest **wybierany** przez Radę Zarządzającą **na podstawie dotychczasowych osiągnięć oraz udokumentowanych umiejętności administracyjnych i menadżerskich, a także istotnych kompetencji i doświadczenia**, z listy kandydatów **zapropionowanych** przez Komisję **w wyniku** otwartej i przejrzystej procedury **konkursowej, po opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej i w innych miejscach zaproszenia do wyrażenia zainteresowania. Parlament Europejski ma prawo wyrażenia sprzeciwu.**

Przed powołaniem kandydat wybrany przez Radę Zarządzającą odpowiada na pytania członków Komisji Przemysłu, Badań Naukowych i Energii oraz Komisji Kontroli Budżetowej Parlamentu Europejskiego.

### Poprawka 58

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik I – klauzula 10 – ustęp 4 – litera g a (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**ga) regularnie informuje Grupę Przedstawicieli Państw i Komitet**

*Uzasadnienie*

*Poprawka jest wynikiem rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

**Poprawka 59**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Załącznik I – klauzula 11 – wprowadzenie**

*Tekst proponowany przez Komisję*

Europejska Agencja Kolejowa *ma status obserwatora w Radzie Zarządzającej i* uczestniczy w opracowaniu i wdrożeniu planu centralnego S2R, w szczególności poprzez wykonywanie następujących zadań doradczych:

*Poprawka*

Europejska Agencja Kolejowa uczestniczy w opracowaniu i wdrożeniu planu centralnego S2R, w szczególności poprzez wykonywanie następujących zadań doradczych:

**Poprawka 60**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Załącznik I – klauzula 11 – litera a**

*Tekst proponowany przez Komisję*

a) proponowanie ewentualnych zmian do planu centralnego S2R oraz do rocznych planów prac, w szczególności aby zapewnić zaspokojenie potrzeb badawczych odnoszących się do tworzenia jednolitego europejskiego obszaru kolejowego;

*Poprawka*

a) proponowanie ewentualnych zmian do planu centralnego S2R oraz do rocznych planów prac, w szczególności aby zapewnić zaspokojenie potrzeb badawczych odnoszących się do tworzenia jednolitego europejskiego obszaru kolejowego, *oraz ustalenie ich przydatności z punktu widzenia celów określonych w art. 2 ust. 2;*

**Poprawka 61**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

## Załącznik I – klauzula 11 – litera b

*Tekst proponowany przez Komisję*

b) proponowanie – po konsultacji z zainteresowanymi stronami, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. e) niniejszego rozporządzenia – **norm technicznych** dla działań badawczo-rozwojowych **i walidacyjnych** w celu zagwarantowania interoperacyjności i bezpieczeństwa wyników;

*Poprawka*

b) proponowanie – po konsultacji z zainteresowanymi stronami, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. e) niniejszego rozporządzenia – **wytycznych** dla działań badawczo-rozwojowych **prowadzących do opracowania norm technicznych** w celu zagwarantowania interoperacyjności i bezpieczeństwa wyników;

## Poprawka 62

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik I – klauzula 13 – ustęp 5 – litera a

*Tekst proponowany przez Komisję*

a) stan odpowiednich krajowych lub regionalnych programów na rzecz badań naukowych i innowacji oraz **identyfikacja** potencjalnych obszarów współpracy, obejmujących wdrażanie odpowiednich technologii;

*Poprawka*

a) stan odpowiednich krajowych lub regionalnych programów na rzecz badań naukowych i innowacji oraz **wskazywanie** potencjalnych obszarów współpracy, obejmujących wdrażanie odpowiednich technologii **w celu czerpania korzyści płynących z synergii**;

## Poprawka 63

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik I – klauzula 13 – ustęp 5 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**5a. Grupa Przedstawicieli Państw otrzymuje regularnie informacje, dotyczące m.in. udziału w działaniach finansowanych przez wspólne przedsiębiorstwo S2R, wyniku wszystkich zaproszeń do składania wniosków i realizacji wszystkich projektów, synergii z**



*Uzasadnienie*

*Poprawka jest wynikiem rozmów trójstronnych w sprawie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje.*

**Poprawka 64**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Załącznik I – klauzula 13 – ustęp 6**

*Tekst proponowany przez Komisję*

6. Grupa Przedstawicieli Państw może z własnej inicjatywy wydawać **wspólnemu przedsiębiorstwu S2R** zalecenia w kwestiach o charakterze technicznym, zarządczym i finansowym, w szczególności gdy kwestie te mają wpływ na interesy państwa lub regionalne. **Wspólne przedsiębiorstwo S2R** informuje Grupę Przedstawicieli Państw o działaniach, jakie **podjęło** w związku z tymi zaleceniami.

*Poprawka*

6. Grupa Przedstawicieli Państw może z własnej inicjatywy wydawać **Radzie Zarządzającej** zalecenia w kwestiach o charakterze technicznym, zarządczym i finansowym, w szczególności gdy kwestie te mają wpływ na interesy państwa lub regionalne. **Rada Zarządzająca** informuje Grupę Przedstawicieli Państw o działaniach, jakie **podjęła** w związku z tymi zaleceniami.

**Poprawka 65**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Załącznik I – klauzula 14 – ustęp 1**

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. Aby wykonywać zadania, o których mowa w klauzuli 2, Rada Zarządzająca wspólnego przedsiębiorstwa S2R może powołać ograniczoną liczbę grup roboczych do wykonywania działań, które zostały im przekazane przez Radę Zarządzającą. W skład tych grup wchodzi specjaliści, a prace grup realizowane są w przejrzysty sposób.

*Poprawka*

1. Aby wykonywać zadania, o których mowa w klauzuli 2, Rada Zarządzająca wspólnego przedsiębiorstwa S2R może powołać ograniczoną liczbę grup roboczych do wykonywania działań, które zostały im przekazane przez Radę Zarządzającą. W skład tych grup wchodzi specjaliści **mający odpowiednią wiedzę fachową, w tym specjaliści z organizacji badawczych, MŚP i przedsiębiorstw**

*kolejowych*, a prace grup realizowane są w przejrzysty sposób.

## Poprawka 66

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik I – klauzula 15 – ustęp 3 – litera b

*Tekst proponowany przez Komisję*

b) wkładów niepieniężnych wnoszonych przez członków innych niż Unia oraz ich podmioty powiązane, mających postać kosztów poniesionych przez nich przy realizacji działań pośrednich pomniejszonych o wkład wspólnego przedsiębiorstwa i jakiegokolwiek inny wkład Unii w te koszty.

*Poprawka*

b) wkładów niepieniężnych **lub** **pieniężnych** wnoszonych przez członków innych niż Unia oraz ich podmioty powiązane, mających postać kosztów poniesionych przez nich przy realizacji działań pośrednich pomniejszonych o wkład wspólnego przedsiębiorstwa i jakiegokolwiek inny wkład Unii w te koszty.

## Poprawka 67

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik I – klauzula 19

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. Dyrektor Wykonawczy corocznie przekazuje Radzie Zarządzającej sprawozdania z wykonania swoich obowiązków zgodnie z przepisami finansowymi wspólnego przedsiębiorstwa S2R.

2. **Do dnia 15 lutego** każdego roku Dyrektor Wykonawczy przedkłada Radzie Zarządzającej do zatwierdzenia roczne sprawozdanie z działalności dotyczące postępów poczynionych przez wspólne przedsiębiorstwo S2R w poprzednim roku kalendarzowym, w szczególności w odniesieniu do rocznego planu prac dotyczącego danego roku. Sprawozdanie to zawiera między innymi informacje na

*Poprawka*

1. Dyrektor Wykonawczy corocznie przekazuje Radzie Zarządzającej sprawozdania z wykonania swoich obowiązków zgodnie z przepisami finansowymi wspólnego przedsiębiorstwa S2R.

2. **W terminie dwóch miesięcy od zamknięcia** każdego roku **budżetowego** Dyrektor Wykonawczy przedkłada Radzie Zarządzającej do zatwierdzenia roczne sprawozdanie z działalności dotyczące postępów poczynionych przez wspólne przedsiębiorstwo S2R w poprzednim roku kalendarzowym, w szczególności w odniesieniu do rocznego planu prac dotyczącego danego roku. Sprawozdanie to

temat następujących kwestii:

- a) przeprowadzonych działań w zakresie badań naukowych i innowacji oraz innych działań wraz odpowiadającymi im wydatkami;
- b) proponowanych działań wraz z ich podziałem według rodzaju uczestnika, w tym MŚP, i według państwa;
- c) działań wybranych do finansowania, w tym w podziale na rodzaje uczestników, w tym MŚP, i na państwa, ze wskazaniem wkładu wspólnego przedsiębiorstwa S2R na rzecz poszczególnych uczestników i działań.

Po zatwierdzeniu przez Radę Zarządzającą roczne sprawozdanie z działalności przekazuje się Grupie Przedstawicieli Państw oraz podaje do wiadomości publicznej.

**3. Wspólne przedsiębiorstwo S2R składa roczne sprawozdanie Komisji zgodnie z art. 60 ust. 5 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012.**

**4. Rachunki wspólnego przedsiębiorstwa S2R są badane przez niezależny organ kontrolny zgodnie z art. 60 ust. 5 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012.**

**Rachunki wspólnego przedsiębiorstwa S2R nie podlegają kontroli przeprowadzanej przez Trybunał Obrachunkowy.**

zawiera między innymi informacje na temat następujących kwestii:

- a) przeprowadzonych działań w zakresie badań naukowych i innowacji oraz innych działań wraz odpowiadającymi im wydatkami;
- b) proponowanych działań wraz z ich podziałem według rodzaju uczestnika, w tym MŚP, i według państwa;
- c) działań wybranych do finansowania, w tym w podziale na rodzaje uczestników, w tym MŚP, i na państwa, ze wskazaniem wkładu wspólnego przedsiębiorstwa S2R na rzecz poszczególnych uczestników i działań.

Po zatwierdzeniu przez Radę Zarządzającą roczne sprawozdanie z działalności przekazuje się Grupie Przedstawicieli Państw oraz podaje do wiadomości publicznej.

**3. Do dnia 1 marca następnego roku budżetowego księgowy wspólnego przedsiębiorstwa S2R przesyła tymczasowe sprawozdanie finansowe księgowemu Komisji i Trybunałowi Obrachunkowemu.**

**Do dnia 31 marca następnego roku budżetowego wspólne przedsiębiorstwo S2R przesyła Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Trybunałowi Obrachunkowemu sprawozdanie w sprawie zarządzania budżetem i finansami.**

**Po otrzymaniu uwag Trybunału Obrachunkowego na temat tymczasowego sprawozdania finansowego wspólnego przedsiębiorstwa S2R zgodnie z art. 148 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012 księgowy sporządza ostateczne sprawozdanie finansowe wspólnego**

*przedsiębiorstwa S2R, a Dyrektor Wykonawczy przedkłada je Radzie Zarządzającej do zaopiniowania.*

*Rada Zarządzająca wydaje opinię w sprawie końcowego sprawozdania finansowego wspólnego przedsiębiorstwa S2R.*

*Do dnia 1 lipca następującego po każdym roku budżetowym Dyrektor Wykonawczy przesyła Parlamentowi Europejskiemu, Radzie, Komisji i Trybunałowi Obrachunkowemu ostateczne sprawozdanie finansowe wraz z opinią Rady Zarządzającej.*

*Ostateczne sprawozdanie finansowe publikuje się w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej do dnia 15 listopada kolejnego roku.*

*Do dnia 30 września Dyrektor Wykonawczy przesyła Trybunałowi Obrachunkowemu odpowiedź na uwagi przedstawione w sprawozdaniu rocznym. Dyrektor Wykonawczy przesyła tę odpowiedź również Radzie Zarządzającej.*

*Dyrektor Wykonawczy przedkłada Parlamentowi Europejskiemu, na jego wniosek, wszelkie informacje niezbędne do sprawnego przeprowadzenia procedury udzielania absolutorium z wykonania budżetu za dany rok budżetowy, zgodnie z art. 165 ust. 3 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012.*

#### *Uzasadnienie*

*Zmiany konieczne, aby umożliwić bezpośrednio udzielanie absolutorium przez PE.*

## UZASADNIENIE

Sprawozdawczyni z zadowoleniem przyjmuje wniosek Komisji w sprawie utworzenia wspólnego przedsięwzięcia Shift2Rail jako istotną część pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje w ramach programu „Horyzont 2020”.

### **Lepsze zarządzanie**

Jeżeli chodzi o poprawki przekrojowe, sprawozdawczyni wyraża przekonanie, że zarządzanie przedsiębiorstwem i jego funkcjonowanie powinna cechować otwartość, przejrzystość, skuteczność i wydajność oraz że należy umożliwić szerokiemu gronu zainteresowanych stron aktywny udział w odnośnych obszarach.

W związku z tym sprawozdawczyni podkreśla, jak ważne jest przestrzeganie zasad uzgodnionych w czasie negocjacji w sprawie programu „Horyzont 2020” odnośnie do partnerstw publiczno-prywatnych i ich wkładu.

Zaproponowane przez sprawozdawczynię zmiany dotyczące zarządzania przedsiębiorstwem Shift2Rail mają na celu głównie wprowadzenie w życie nowego podejścia politycznego do wspólnych inicjatyw technologicznych, uzgodnionego podczas negocjacji w sprawie programu „Horyzont 2020”. Zmiany te mają poprawić przejrzystość i otwartość struktury zarządzania.

Otwartość i przejrzystość nie powinny jednak ograniczać się do działań wewnętrznych i procedur zarządzania wspólnego przedsiębiorstwa. Sprawozdawczyni wprowadziła kilka poprawek, których celem jest zwiększenie znaczenia tych zasad, również w odniesieniu do udziału partnerów w Shift2Rail na podstawie konkurencyjnych zaproszeń do składania wniosków.

## **ZAŁĄCZNIK – PISMO KOMISJI TRANSPORTU I TURYSTYKI**

Pani Amalia Sartori  
Przewodnicząca  
Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii  
ASP 08 E 205

### **Przedmiot: Shift2rail – opinia Komisji Transportu i Turystyki**

Szanowna Pani!

Komisja Transportu i Turystyki od samego początku zdecydowanie popiera opracowanie europejskiego podejścia do badań i innowacji w dziedzinie transportu kolejowego. Wniosek ustawodawczy w sprawie utworzenia wspólnego przedsiębiorstwa Shift2rail to ostatni krok potrzebny do rozpoczęcia realizacji tej inicjatywy.

Ponieważ do końca obecnej kadencji Parlamentu zostało niewiele czasu, a bardzo chcemy, by porozumienie zostało zawarte jak najszybciej, Komisja Transportu i Turystyki zdecydowała, że jej wkład w tę procedurę konsultacji przyjmie postać opinii w formie pisma przewodniczącego.

Jednym z najważniejszych zamierzeń mojej komisji jest zreformowanie europejskiego systemu kolejowego, by mógł on skutecznie konkurować z innymi rodzajami transportu. We wniosku w sprawie wspólnego przedsięwzięcia Shift2rail tkwi znaczny potencjał przyczynienia się do powstania bardziej atrakcyjnego, konkurencyjnego, wydajnego, zintegrowanego i zrównoważonego europejskiego systemu kolejowego. Dlatego byłbym wdzięczny, gdyby przyjmując stanowisko, Pani komisja uwzględniła poniższe uwagi.

### **Ogólne cele wniosku**

Komisja TRAN zdecydowanie popiera tę inicjatywę Komisji. Ogólnym celem wniosku jest lepsza koordynacja badań naukowych w dziedzinie transportu kolejowego dzięki znacznemu finansowaniu w formie wspólnego przedsiębiorstwa, co moja komisja w pełni popiera.

Do modernizacji europejskich kolei mogą w znacznej mierze przyczynić się nowe technologie, obniżając koszty operacyjne i infrastrukturalne, zwiększając wykorzystanie odnawialnych źródeł energii, zwłaszcza na stacjach kolejowych, a także innowacyjnych technologii pozwalających na wydajne oszczędności energii, oraz tworząc nowe możliwości dla przedsiębiorczości w europejskim przemyśle zapewniającym dostawy dla kolei, zarówno w UE, jak i na całym świecie. Dla przykładu europejski system zarządzania ruchem kolejowym jako unikatowy europejski system kontroli ruchu pociągów ma stopniowo zastępować dotychczasowe, niekompatybilne systemy stosowane w całej Europie. Przyniesie to sektorowi kolei znaczne korzyści, będąc stymulacją dla międzynarodowego transportu towarów i pasażerów. Europejski system zarządzania ruchem kolejowym uważa się za

najwydajniejszy system kontroli ruchu pociągów na świecie pod względem oszczędności w kosztach utrzymania, bezpieczeństwa, niezawodności, punktualności i przepustowości, w związku z czym odnosi coraz większe sukcesy poza Europą jako preferowany system kontroli ruchu pociągów w takich krajach, jak Chiny, Indie, Tajwan, Korea Południowa i Arabia Saudyjska.

Jednak na badaniach i innowacyjności w dziedzinie transportu kolejowego w UE negatywnie odbijają się liczne i istotne braki rynkowe i systemowe wymagające interwencji publicznej, w szczególności: wysoki poziom dostosowania produktu do indywidualnych potrzeb klienta ze względu na wielorakość istniejących norm krajowych i ram funkcjonowania; brak ogólnosystemowego podejścia do innowacji oraz złożoność funkcji interakcji między podsystemami kolejowymi; ograniczony zakres prywatnych inwestycji w badania naukowe i innowacje oraz ograniczony zakres upowszechnienia innowacji na rynku ze względu na niskie marże operacyjne i niedobory środków w całym cyklu innowacyjnym; zwiększone ryzyko finansowe ze względu na wysokość zaangażowania kapitałowego w przypadku inwestycji. Te braki systemowe powodują wzrost kosztów produkcji, a w ostatecznym rozrachunku wyższe koszty całego systemu kolejowego, co szkodzi konkurencyjności systemu w stosunku do innych środków transportu. Ponadto w ostatnich latach Europa systematycznie traci pozycję największego rynku zaopatrzenia kolejowego na rzecz Azji, głównie ze względu na wzrost liczby inwestycji w badania naukowe i innowacje w takich państwach, jak Chiny i Korea.

W kontekście tych wyzwań pozytywnym krokiem jest propozycja skoordynowanego podejścia UE do badań naukowych i innowacji w sektorze kolejowym dzięki utworzeniu wspólnego przedsiębiorstwa wspierającego ukończenie realizacji jednolitego europejskiego obszaru kolejowego oraz zwiększającego konkurencyjność unijnego sektora kolejowego w stosunku do innych rodzajów transportu i konkurentów z zagranicy. Również zainteresowane strony widzą główne korzyści z utworzenia wspólnego przedsiębiorstwa w jego funkcji koordynacyjnej oraz w programowaniu i realizacji działań badawczo-innowacyjnych w dziedzinie kolei przez pojedynczą, specjalnie do tego celu utworzoną strukturę administracyjną, zapewniającą większą ciągłość i mniejsze rozdrobnienie.

## **Budżet**

Komisja TRAN wyraża zdecydowane poparcie dla propozycji, by wkład finansowy Unii w inicjatywę Shift2Rail wynosił 450 mln EUR, łącznie z wkładami EFTA, i pochodził z budżetu programu szczegółowego „Horyzont 2020” wdrażającego program ramowy „Horyzont 2020”.

Wkład przedstawicieli przemysłu (470 mln EUR) przewyższy środki finansowe udostępniane przez Unię na finansowanie kosztów operacyjnych. Przemysł i sektor kolejowy powinny utrzymać to zaangażowanie w inicjatywę i istotnie wpłacić obiecane wkłady. Inicjatywa Shift2rail powinna również pozostać otwarta na wszystkie zainteresowane strony chcące się do niej przyłączyć i gotowe wnieść wymagany wkład finansowy.

Należy dać jasny sygnał, że UE jest gotowa wnieść swój wkład finansowy. Trzeba zauważyć, że kwota 450 mln EUR uwzględnia już cięcia budżetowe w obszarze finansowania badań naukowych uzgodnione w 2013 r. – pierwotnie Komisja rozważała przyznanie na tę inicjatywę 600 mln EUR. W związku z tym dalsze cięcia byłyby nieuzasadnione. Wszelkie cięcia oznaczałyby obniżenie wkładów z przemysłu, przynosząc podwójne szkody.

## **Cele**

Komisja TRAN zgadza się z celami podanymi w art. 2 ust. 1 wniosku oraz z włączeniem badań Shift2rail do piątego filaru innowacyjności. Komisja popiera również ogólnosystemowe podejście do badań. Komisja TRAN jest jednak zdania, że do wskaźników skuteczności, o których mowa w art. 2 ust. 2, warto włączyć cele dotyczące poprawy wydajności środowiskowej kolei, np. zmniejszenie poziomu hałasu u źródła, a także cele dotyczące bezpieczeństwa systemu kolejowego. Chociaż kolej już jest bardzo bezpiecznym środkiem transportu, dalsza poprawa będzie znacznym osiągnięciem, a także wskaźnikiem łatwym do zmierzenia, gdyż dane statystyczne dotyczące bezpieczeństwa systemu są łatwo dostępne.

Komisja TRAN kwestionuje natomiast niektóre proponowane wskaźniki skuteczności, np. w lit. b) „zwiększenie o 100 % przepustowości systemu transportu kolejowego, aby sprostać zwiększonemu popytowi na usługi kolejowego transportu pasażerskiego i towarowego” i c) „zwiększenie o 50 % niezawodności i punktualności przewozów kolejowych”. Wskaźniki te wydają się trudne do zmierzenia ze względu na złożoność systemu kolejowego i brak danych statystycznych w wielu dziedzinach, a wyniki mogą nie odzwierciedlać bezpośrednio rezultatów badań w dziedzinie transportu kolejowego.

## **Europejska Agencja Kolejowa**

Komisja TRAN popiera włączenie Europejskiej Agencji Kolejowej jako obserwatora w Radzie Zarządzającej Shift2Rail oraz jej rolę w opracowywaniu i wdrażaniu planu centralnego. Rola Europejskiej Agencji Kolejowej powinna odzwierciedlać rozwój jej zadań w dziedzinie interoperacyjności i bezpieczeństwa europejskiego systemu kolejowego, zgodnie z dyrektywą w sprawie interoperacyjności i dyrektywą w sprawie bezpieczeństwa, które są obecnie reformowane. Komisja TRAN jest zdania, że w przyszłości Europejska Agencja Kolejowa powinna naprawdę odgrywać o wiele istotniejszą rolę.

Na koniec chciałbym prosić, by Pani komisja dołożyła starań o jak najszybsze dokończenie procedury. Doprowadzenie do realizacji tej inicjatywy wymagało wiele czasu. Nie powinniśmy już dalej opóźniać jej wejścia w życie.

Z wyrazami szacunku

Brian Simpson



## WYNIK GŁOSOWANIA KOŃCOWEGO W KOMISJI

<b>Data przyjęcia</b>	18.3.2014
<b>Wynik głosowania końcowego</b>	+ :            54 - :            0 0 :            0
<b>Posłowie obecni podczas głosowania końcowego</b>	Jean-Pierre Audy, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Reinhard Bütikofer, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Vicky Ford, Adam Gierek, Norbert Glante, Robert Goebbels, Fiona Hall, Edit Herczog, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Philippe Lamberts, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Judith A. Merkies, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Teresa Riera Madurell, Michèle Rivasi, Jens Rohde, Paul Rübig, Amalia Sartori, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Britta Thomsen, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Catherine Trautmann, Claude Turmes, Vladimir Urutchev, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras, Zbigniew Zaleski
<b>Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego</b>	António Fernando Correia de Campos, Francesco De Angelis, Věra Flasarová, Françoise Grossetête, Jolanta Emilia Hibner, Gunnar Hökmark, Holger Krahmer, Zofija Mazej Kukovič, Alajos Mészáros, Vladko Todorov Panayotov, Silvia-Adriana Țicău